

L'ÉCHO DU FLEUVE



LA FRAÎCHEUR DE L'AUTOMNE

DANS CETTE ÉDITION :

- Photos
- Informations importantes
- Activités spéciales

OCTOBRE 2023

De beaux moments en sortie...



Du beau temps et
du soleil à la Base
de Plein Air de
Ste-Foy



Du vent, de la pluie,
et l'anniversaire d'un
résident aux Chutes
Montmorency



La satisfaction des services nous tient à cœur!

Toujours soucieux d'offrir à nos résidents ainsi qu'à leurs proches des services de qualité, nous avons mis en place différentes façons de vous transmettre de l'information ainsi que de valider votre satisfaction des services offerts, dont :

- ♦ L'appel 15 jours après l'admission par la chef d'unité
- ♦ La rencontre de bienvenue animée par la conseillère en hébergement et milieu de vie, 1 mois après l'admission
- ♦ L'appel de courtoisie 3 mois après l'admission, par la conseillère en hébergement et milieu de vie
- ♦ Les sondages ponctuels par l'équipe des loisirs et du service alimentaire
- ♦ Le sondage annuel du 15 octobre au 15 novembre pour tous nos secteurs d'activités
- ♦ Les échanges ponctuels avec personnes responsables de tous les secteurs d'activités.

Il y a donc plusieurs opportunités de faire connaître vos besoins pour que des actions concrètes soient mises en place dans les meilleurs délais. Sachez que nous sommes disponibles en tout temps, et qu'il me fera plaisir de répondre à vos questions ou de vous référer à la bonne personne.

N'hésitez pas à vous référer à la pochette d'admission, afin de vous renseigner sur la façon de procéder pour faire connaître votre opinion ou recevoir un complément d'information.

Les intervenants sont sensibilisés à vous offrir un service de qualité ainsi qu'à se rendre disponible en cas de situation particulière.

Votre satisfaction nous tient à cœur!

Catherine Gagnon
Conseillère en hébergement et milieu de vie
418-872-4936 poste 6835



UN MOT DU COMITÉ DE GESTION DES RISQUES

Pour nous, la sécurité est plus qu'une préoccupation, c'est un engagement. C'est tous ensemble que nous réussirons à maintenir notre milieu de vie agréable et sécuritaire. Cette collaboration contribuera à améliorer nos mesures de sécurité.

Cinq sous-comités découlent du comité de gestion des risques :

- Chutes et mesure de prévention
- Erreurs liées à la médication
- Prévention des plaies
- Agression
- Disparition/bris effets personnels

Tout incident/accident est déclaré dans les meilleurs délais. Par la suite, le personnel et les chefs d'unité cherchent à identifier les causes afin d'instaurer des mesures pour prévenir la récurrence. Les sous-comités se penchent sur les incidents/accidents déclarés afin de mettre en place des mesures globales adressées à l'ensemble des résidents.

Dès qu'un accident survient, l'infirmière communique avec le proche du résident afin de l'informer et de lui divulguer les renseignements relatifs à l'accident et le contexte de celui-ci.



Quel est votre rôle comme proche aidant?



S'assurer que votre proche a des chaussures sécuritaires, des vêtements de la bonne taille, ne pas lui donner de médication en vente libre.

Vous pouvez aussi nous aider en respectant les heures de changement de position, en basculant l'assise du fauteuil gériatrique ou de la base mobile afin de diminuer les points de pression, en stimulant votre proche à bien s'hydrater et de manger des protéines, ne pas garder d'objets dangereux dans la chambre.

Toutes ces petites choses contribuent à améliorer la sécurité et la qualité de vie des résidents. Surveiller votre journal afin d'en apprendre plus à chaque mois sur les activités du comité de gestion des risques.

Travaillons ensemble pour la sécurité des résidents!



Dîner spécial «poutine» pour le 3^e Quartier



Merci au personnel des unités du 3^e Quartier d'avoir organisé un dîner poutine pour les Remparts, la Citadelle et le Bosquet. Grâce à vous, les résidents ont pu avoir un repas rempli de souvenirs!



Pour en savoir un peu plus sur...

Le rôle de formateur aux JHSL

N'hésitez pas à nous aborder sur les unités !



Nous sommes formateurs, au quotidien nous accueillons, formons et accompagnons les nouveaux préposés aux bénéficiaires.

Constamment préoccupées d'offrir les meilleurs soins possibles à tous nos résidents, nous sommes responsables de l'évaluation du nouveau personnel et de leurs compétences. Toujours enclins à aider nos pairs, nous sommes régulièrement sur les unités pour soutenir les équipes. Nos valeurs s'appuient continuellement sur celle de l'entreprise, nous prônons la compétence, le dévouement et la compassion. Le bien-être et la sécurité des résidents est notre objectif premier dans tous les aspects de notre travail.

Isabelle Corfa et Yves Paquet



Inscription pour la *Massothérapie*



FONDATION DE LA
MASSOTHÉRAPIE
L'aide à mieux vivre

POUR TOUS NOS RÉSIDENTS,

La Fondation de la Massothérapie offrira généreusement, du mois d'octobre 2023 au mois de mars 2024, trois séances de massothérapie totalement gratuites à une quinzaine de résidents des JHSL. Ces séances sont données à la chambre, par Mme Claudette Maheux, une massothérapeute agréée qui a de l'expérience avec la clientèle hébergée en CHSLD. Pour bénéficier de ce service, le résident doit être inscrit auprès du service des loisirs.

**Pour plus d'informations ou pour vous inscrire,
contactez nous au 418-872-4936 poste 6819**

M. Jean
Braconin
Kasiama Eleb

INTERVENANT EN SOINS SPIRITUELS



Je suis Jean Braconin KASIAMA ELEB, votre intervenant en soins spirituels au CHSLD Jardins du Haut Saint-Laurent.

Pourquoi demander un accompagnement spirituel ? Peut-être vous reconnaissez-vous dans les réflexions suivantes : Je cherche un sens à ce qui m'arrive, je désire prendre appui sur ma foi et mes croyances, j'ai besoin de demeurer relié à ce qui, dans ma vie, est important pour moi. J'ai besoin de puiser dans mes forces intérieures, je me pose des questions sur ce qui s'en vient, j'ai besoin de partager à quelqu'un ce que je trouve difficile, mes espoirs et mes craintes.



Comment faire appel à l'intervenant en soins spirituels ? Vous-même ou un de vos proches pouvez en faire la demande à un membre du personnel soignant ou directement sur ma boîte vocale au : 418-872-4936 poste 6851.

Je suis présent aux JHSL tous les mercredis de 10h30 à 18h00.



Inauguration de la friperie

Cher résidents, résidentes, familles et employés des Jardins du Haut St-Laurent,

Voici un petit mot pour vous remercier de votre belle présence lors de la cérémonie d'ouverture de la **Friperie La Vieille étagère**. Pour ceux et celles qui ont manqué l'événement, nous voulions vous partager quelques clichés de ce beau moment!

En effet, le 22 septembre dernier, nous avons ouvert officiellement la **Friperie La Vieille étagère** au sein de notre bel établissement. Les résidents ont ainsi pu magasiner et se choisir des vêtements de seconde main afin de garnir leur garde-robe. Sachez que ce service est exclusivement réservé pour les résidents des Jardins du Haut St-Laurent. Toutes les personnes demeurant dans notre établissement ont ainsi la possibilité d'accéder à la friperie afin de trouver des petits trésors et ce, tout à fait gratuitement.

Afin de connaître les heures d'ouvertures, vous pouvez vous référer aux tableaux situés sur chaque unité. Les heures d'ouvertures sont inscrites avec l'horaire des activités quotidiennes et sont mis à jour quotidiennement.

Sachez également que la friperie est garnie régulièrement grâce à vos précieux dons. Il est toujours possible d'effectuer les dons en laissant le tout à la réception.

Un immense merci à tous pour votre générosité!

Katia Goulet, éducatrice spécialisée pivot
Le comité qualité milieux de vie



Au menu pour le mois d'Octobre...« la gentillesse »



La gentillesse est
une fleur rare,

qui ne se vend pas et ne s'achète
pas.....

Elle se donne.

Savoir qu'il y a quelqu'un quelque part qui pense à nous, qui nous réserve un petit coin dans son coeur, au chaud, à l'abri de tout, c'est comme une couverture toutedouce qui nous enveloppe et nous protège du froid en ce début d'automne.

Votre comité des usagers

418-688-4936 poste 6833

SONDAGE ANNUEL 2023-2024

Heureux de vous compter parmi sa clientèle, les Jardins du Haut St-Laurent souhaitera une fois de plus cette année, obtenir votre appréciation du milieu de vie. Les résultats recueillis, au moyen de ce sondage, soutiendront notre désir de l'amélioration continue de la qualité et soins et des services offerts.

Dès le début de la période de sondage, qui se tiendra du 15 octobre 2023 au 15 novembre 2023, vous recevrez toute l'information sur la façon de nous faire connaître votre appréciation. Les résultats obtenus seront diffusés et un plan d'action sera élaboré en fonction des défis que vous aurez porté à notre attention.

Vous pouvez compter sur notre engagement continu envers l'amélioration de la qualité de votre milieu de vie.

Nathalie Côté
Directrice générale



Un brin de jasette!

L'histoire de Mme Proulx et M.Dancause



Nous vous présentons aujourd'hui Mme Françoise Proulx et M.Rodrigue Dancause, résidents du 1er étage. Nouvellement arrivés à la résidence, ce couple fêtera ses 63 ans de mariage cette année.

En jasant avec eux, on constate rapidement que les deux aiment rire. Cependant, Rodrigue mentionne que c'est sa femme la plus drôle du couple. Françoise acquiesce en souriant. Madame est native de Montmagny, et monsieur de l'Isle aux grues. Malgré le fait que les deux villages soient à peu de kilomètres l'un de l'autre, c'est à Québec, lors d'une course de canots du Carnaval, que les deux se sont rencontrés.

Pendant sa vie de fille, Mme Proulx a travaillé comme garde-bébé (infirmière puéricultrice) auprès d'enfants vivant dans la crèche Saint-Vincent de Paul. Pour sa part monsieur Dancause a travaillé plusieurs années sur un brise-glace de la Marine Canadienne, le Montcalm. Il a voyagé plusieurs saisons dans le nord Canadien. Après leur mariage, qui a été célébré le 26 décembre 1960, ils ont habité à Sainte-Foy. Par la suite, comme M. Dancause était souvent en mer, ils sont déménagés à Montmagny afin de se rapprocher de la famille de Mme Proulx. C'est à cet endroit qu'ils ont eu leurs trois premiers enfants. Par la suite, ils ont déménagé à Jouvence, où la famille s'est agrandie une autre fois. Ils ont finalement eu leur 5e enfant à l'Isle au Grues. Après tous ces déménagements, la famille s'est établie à Neufchâtel en 1971.

Quand on leur demande quel est le secret pour un couple qui dure aussi longtemps, voici leurs conseils... Les deux mentionnent qu'il faut se parler et ne jamais arrêter de le faire. M. Dancause ajoute que de mettre de l'eau dans son vin chacun de son bord aide à la bonne entente. Quand chacun s'ajuste pour que ça aille bien, «ça n'a pas le choix de bien aller» dit-il. Mme Proulx elle, dit que leur secret, c'est qu'ils s'aiment et qu'ils ne s'obstinent jamais. «Même pas un petit peu?» Elle répond en riant que quand ça ne marche pas, ils se parlent et s'expliquent. Chacun se regarde avec des étoiles dans les yeux et un sourire qui en dit long sur la bonne recette à adopter....

*Ce texte s'est inspiré de celui paru dans le journal La Jazzette, journal de la résidence Le Jazz, où M. et Mme ont habité pendant 4 ans

Le Service des Loisirs invite
chaque unité

au

**CONCOURS DE
DÉCORATION
DE
CITROUILLES**

L'unité gagnante sera choisie le 31
octobre en avant-midi.

Contactez-nous au poste 6819 pour
vous inscrire et récupérer votre
matériel de création.



Les 4 saisons



Hier, c'était le printemps
Aujourd'hui, c'est un autre temps
Demain sera une autre saison qui nous attend
Mais nous ne sommes pas les maîtres du temps.

Tous ces arbres ornés de multiples couleurs
Profites-en pour remplir ton cœur
Te disant que c'est merveilleux la chaleur
Si tu veux, empires-toi de ces moments de bonheur.

Regarde ces jolies fleurs d'automne
Prends-les, je te les donne
Avec une chanson que l'on fredonne
En pensant à la vie, car c'est bien ça qui nous étonne.



Observe ce beau grand ciel bleu
Tu réaliseras qu'il y a qu'un seul maître dans les cieux
Malgré les grands froids de l'hiver, c'est aussi merveilleux
Et ce qui fait que nous sommes des êtres chanceux

C'est maintenant la période des moissons
Quand pour d'autre c'est de tendre la perche aux poissons
Par contre, n'oublie pas cette jolie chanson
Qui est nulle autre que celle des quatre saisons.



Poème écrit par Mme Lucienne Cadoret (Lucyole),
résidente du 2e fleuve





Le 5 septembre dernier, Mme Lise Savage et M. Armand Daniel, résidents du 1er étage, ont célébré leur 68 ans de mariage. Pour l'occasion, Madame Savage a revêtu sa robe de mariée et la famille a immortalisé le moment.

Félicitations à vous 2 pour toutes ces belles années d'amour et de complicité.

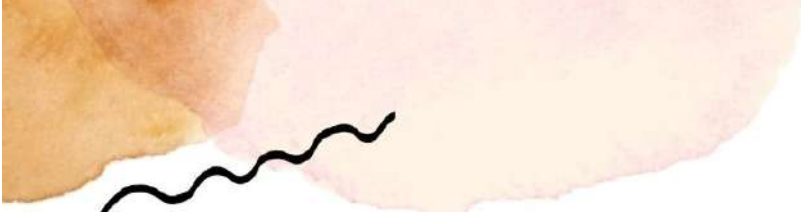
Le Service des loisirs des Jardins du Haut-St-Laurent tient à dire

MERCI à ceux qui ont

généreusement offert des cadeaux pour des prix de bingo pour les résidents.

Vous avez fait une différence pour eux!





La rencontre de bienvenue

LA PROCHAINE RENCONTRE DE BIENVENUE
POUR LES NOUVEAUX RÉSIDENTS ET LEURS
PROCHES SE TIENDRA LE 25 OCTOBRE,
DE 14H00 À 16H00

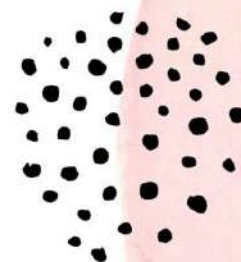
Ce sera un moment idéal pour vous familiariser avec les
différentes ressources offertes dans votre nouveau milieu de
vie et échanger avec les professionnels qui seront à la
rencontre

Mme Catherine Gagnon, travailleuse sociale, vous accueillera à
l'entrée principale.

Bienvenue aux nouveaux résidents !

C'est avec joie que nous avons accueilli en septembre :

Madeleine Racine	3754	5 septembre
Marthe Émond	2265-B	7 septembre
Carmelle Bérubé	2267-B	20 septembre
Reina Boily	2265-A	22 septembre
Claude Têtu	3703	27 septembre





Anniversaires des résidents



Lucille Robitaille	1130	2 octobre
Hélène Drouin	2604	5 octobre
Rollande Morency-Rochette	2205	7 octobre
Laurette Soucy	2206	8 octobre
Aline Campagna Leclerc	2217	9 octobre
Céline Côté	3319	9 octobre
Simon Vézina	1553	9 octobre
Marguerite Morin	3303	13 octobre
Raymond Dorval	2242	14 octobre
Claudette Rochette	3757	14 octobre
José Poulin	1561	17 octobre
Madeleine Corriveau	1129	17 octobre

Mary Bergeron	1115	17 octobre
Ghyslaine Vézina	2659	19 octobre
Andrée Badeau	3338	24 octobre
Philippe Mayrand	3344	24 octobre
Gilles Verret	2660	26 octobre
Jean-René Rompré	1551	29 octobre
Henriette Fortin	3318	31 octobre
Rémi Plante	3711	31 octobre
Jules Bédard	3314-A	31 octobre
Rita Gagné	3333	31 octobre

Anniversaires des bénévoles

Josée Picher	15 octobre
Lucie Levasseur	25 octobre

IN MEMORIAM

Lucille Belles-Isles	2 ^e fleuve
Jean Rioux	2 ^e fleuve
Thérèse Demers	2 ^e fleuve
Gisèle Desmarais	3 ^e Quartier

La famille de Monsieur Éric Giguère tient à remercier tout le personnel du CHSLD Jardins du Haut Saint-Laurent pour les bons soins prodigués

*M. Éric Giguère
1961-2023*



OFFREZ UN SUPPLÉMENT DE
Bonheur!
AUX RÉSIDENTES ET AUX RÉSIDENTS



FONDATION
*Les Jardins du Haut-St-Laurent
et Côté-Jardins*

4770 rue St-Félix, St-Augustin-de-Desmaures
Québec, G3A 0K9
CANADA

Tel: 418 780 8179
Courriel: info@fondationjhsl-cj.ca www.fondationjhsl-cj.ca

De beaux moments en famille...



Merci à tous pour votre implication et participation lors de l'épluchette du 16 septembre. Grâce à vous, les résidents ont eu du bon temps en bonne compagnie!



Myriam Chaput

Pharmacienne propriétaire
affiliée à Brunet

Laurier Québec

2700, boul. Laurier, Québec (QC) G1V 2L8
T. 418.656.1712 - F. 418.656.1714

Place Ste-Foy

2450, boul. Laurier, Québec (QC) G1V 2G1
T. 418.653.9333 - F. 418.653.2898



Ensemble, protégeons nos aînés et
« SIGNALONS » la maltraitance
418-780-2280 (ABU0) - Ligne interne



COMITÉ DES USAGERS JHSL

Marie-Josée Truchon	Jean R. Gagnon
Caroline Filiatrault	Rosanna Uresandi
Luc Gilles Robert	Luc Gouin

Pour communiquer avec nous:
418-872-4936 poste 6833